

(FR) ATTENTION

Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Contient des produits chimiques qui présentent un danger pour la santé. Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence. Éviter tout contact des produits chimiques avec le corps, notamment la bouche et les yeux. Éloigner les jeunes enfants et les animaux de la zone où sont réalisées les expériences. Mettre le coffret d'expériences hors de portée des enfants de moins de 8 ans. L'image présentée sert uniquement d'illustration, les pièces ou les couleurs peuvent varier. Conservez toutes les informations pour référence ultérieure. Les ballons de baudruche non gonflés ou abîmés peuvent présenter un risque d'étouffement ou de suffocation pour les enfants de moins de 8 ans. La surveillance d'un adulte est nécessaire. Ne pas laisser de ballons de baudruche non gonflés à la disposition des enfants. Les ballons de baudruche abîmés doivent être jetés immédiatement. En latex de caoutchouc naturel. Ce produit peut causer des taches permanentes aux murs, vêtements, meubles, etc.

Informations générales sur les premiers secours:

En cas de contact avec les yeux: laver abondamment à l'eau en maintenant les yeux ouverts si nécessaire. Consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche abondamment avec de l'eau, boire de l'eau fraîche. Ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin. En cas d'inhalation: transporter la personne à l'extérieur. En cas de contact avec la peau et de brûlures: laver abondamment à l'eau la zone touchée pendant au moins 10 minutes. En cas de doute, consulter un médecin sans délai. Emporter le produit chimique et son récipient. En cas de blessure, toujours consulter un médecin. Respectez les réglementations nationales concernant l'élimination des produits chimiques lors de l'élimination de substances et / ou de mélanges chimiques.

Conseils destinés aux adultes responsables

Lire et observer ces instructions, les règles de sécurité et les informations relatives aux premiers secours, et les garder comme référence. L'utilisation incorrecte des produits chimiques peut engendrer des blessures et nuire à la santé. Réaliser uniquement les expériences décrites dans les instructions. Ce coffret d'expériences est à utiliser uniquement par des enfants de plus de 8 ans. Compte tenu de très grandes variations des capacités des enfants, même au sein d'un groupe d'âge, il convient que les adultes surveillants apprécient avec sagesse quelles sont les expériences appropriées et sans risque pour les enfants. Il convient que les instructions permettent aux adultes surveillants d'évaluer chacune des expériences afin de pouvoir déterminer son adéquation à un enfant particulier. Il convient que l'adulte surveillant s'entretienne des avertissements et des informations de sécurité avec l'enfant ou les enfants avant de commencer les expériences. Il convient d'accorder une attention particulière à la sécurité lors de la manipulation d'acides, d'alcalis et de liquides inflammables. Il convient que la zone où sont réalisées les expériences soit sans obstacle et ne soit pas située près d'une réserve de denrées alimentaires. Il convient qu'elle soit bien éclairée et aérée, et à proximité d'une adduction d'eau. Il convient d'utiliser une table solide dont la surface est résistante à la chaleur.

Règles de sécurité:

Lire ces instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme références. Éloigner les jeunes enfants et les animaux de la zone où sont réalisées les expériences. Nettoyer la totalité du matériel après utilisation. S'assurer que tous les récipients vides et/ou l'emballage non refermable sont correctement éliminés. Se laver les mains une fois les expériences terminées. Ne pas utiliser d'autre matériel que celui fourni avec le coffret ou recommandé dans la notice d'utilisation. Ne pas manger ou boire dans la zone où sont réalisées les expériences. Éviter tout contact des produits chimiques avec les yeux ou la bouche. S'assurer que tous les récipients sont hermétiquement fermés et convenablement stockés après utilisation. Ranger ce coffret d'expériences hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Liste des substances fournies: Bicarbonate de soude (50 g) (CAS 144-55-8)

Veillez noter le numéro de téléphone de votre centre antipoison local: _____

Art. no.: 38307A

200200111139



Toi-Toys

T.T. International® Jan Hilgersweg 9,
5657 ES Eindhoven (NL) +31 (0)40 254 36 10



FR
DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR
BOÎTE ET LES PIÈCES EN
PLASTIQUE SÉPARER ET
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI



Kidscovery

Scheikunde set / kit de chimie



Leer over
chemische
reacties!

Apprenez tout sur les
réactions
chimiques!

www.kidscovery.eu



Experiment 1: Vul een ballon met scheikunde

Wat heb je nodig?

Materiaal in de set inbegrepen:

Ballonnen (2x), natriumwaterstofcarbonaat (50 g) (CAS 144-55-8), kleine maatbeker, plastic spatel, reageerbuis

Extra materiaal:

Azijn of citroensap

STAPPEN:

1. Voeg 3 milliliter (ml) natriumwaterstofcarbonaat toe aan de maatbeker met de plastic spatel.
2. Vraag een volwassene om de ballon open te doen en doe het natriumwaterstofcarbonaat er dan in.



3. Vul de reageerbuis voor de helft met azijn of citroensap.

4. Doe nu de opening van de ballon over de reageerbuis, zonder dat de inhoud al in de buis valt.

5. Til de ballon op, zodat het natriumwaterstofcarbonaat er in valt. Hou de ballon goed vast, hij zou kunnen gaan bewegen.

Hoe werkt het?

Wanneer je citroensap of azijn mengt met natriumwaterstofcarbonaat, ontstaat er een chemische reactie waarin koolstofdioxide (CO₂) vrijkomt. Dit gas vult de ballon!



Experiment 2: Schuimfontein

Wat heb je nodig?

Natriumwaterstofcarbonaat (50 g) (144-55-8), plastic spatel, kleine maatbeker

Extra materiaal:

Azijn of citroensap, kleurstof (optioneel), vloeibaar afwasmiddel

STAPPEN:

1. Doe 15 ml azijn of citroensap in de kleine maatbeker.
2. Voeg een lepel vloeibaar afwasmiddel toe met de plastic spatel.
3. Als je wil kan je een paar druppels kleurstof toevoegen. Roer goed.
4. Tel tot 3 en voeg met de plastic spatel een lepel natriumwaterstofcarbonaat toe.



Hoe werkt het?

Zoals je in het vorige experiment gezien hebt, komt er een gas (CO₂) vrij als je azijn met natriumwaterstofcarbonaat mixt.

Het gas raakt verstikt in het vloeibare afwasmiddel. Dit gaat bubbelen en zo ontstaat er een indrukwekkende schuimfontein!



Expérience 1 : Remplir un ballon de chimie

De quoi as-tu besoin ?

Matériel inclus dans le kit :

Ballons (2x), bicarbonate de soude (50 g) (CAS 144-55-8), petite mesurette, spatule en plastique, tube à essai

Matériel supplémentaire :

Vinaigre ou jus de citron

ÉTAPES :

1. À l'aide de la spatule en plastique, ajoutez l'équivalent de 3 millilitres (ml) de bicarbonate de soude dans le petit verre doseur.
2. Demandez à un adulte d'ouvrir le ballon et d'y placer le bicarbonate de soude.



3. Remplis le tube à essai à moitié avec du vinaigre ou du jus de citron.

4. Maintenant, place l'ouverture du ballon sur le tube à essai, sans laisser tomber le produit dans le tube à essai.

5. Soulève le ballon pour que le bicarbonate de soude tombe dans le tube. Fixe bien le ballon, car lorsqu'il se remplit, il peut commencer à remonter le long du tube.

Comment cela fonctionne-t-il ?

Lorsque tu mélanges du jus de citron ou du vinaigre avec du bicarbonate de soude, il se produit une réaction chimique où dioxyde de carbone (CO₂) est libéré. Ce gaz remplit le ballon !



Expérience 2 : Colonne de mousse

De quoi as-tu besoin ?

Bicarbonate de soude (50 g) (144-55-8), spatule en plastique, petite mesurette

Matériel supplémentaire :

Vinaigre ou jus de citron
Colorant alimentaire (Facultatif)
Liquide vaisselle

ÉTAPES :

1. Verse 15 ml de vinaigre ou de jus de citron dans le petit verre doseur.
2. À l'aide de la spatule en plastique, ajoute une cuillère de liquide vaisselle dans le verre.
3. Si tu le souhaites, tu peux ajouter quelques gouttes de colorant alimentaire. Mélange bien.
4. Compte jusqu'à trois et, à l'aide de la spatule en plastique, ajoute une cuillère de bicarbonate de soude dans le verre.



Comment cela fonctionne-t-il ?

Comme tu l'as vu dans la dernière expérience, le mélange de vinaigre (acide acétique) et de bicarbonate de soude produit un gaz, le dioxyde de carbone (CO₂).

Le gaz est piégé dans les bulles de la solution de liquide vaisselle, ce qui crée l'incroyable colonne de mousse que tu vois !

(NL) WAARSCHUWING

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruiken onder toezicht van volwassenen. Bevat een aantal chemicaliën die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Lees eerst de gebruiksaanwijzing en volg deze op. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen. Laat chemicaliën niet in aanraking komen met enig deel van het lichaam, in het bijzonder met mond en ogen. Niet gebruiken in de buurt van kleine kinderen of dieren. Bewaar de scheikundedoos buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Getoonde afbeelding is alleen ter illustratie, onderdelen of kleuren kunnen afwijken. Bewaar alle informatie voor toekomstig gebruik. Voor kinderen jonger dan 8 jaar bestaat gevaar voor verstikking door niet opgeblazen of geknapt ballonnen. Toezicht door volwassenen is vereist. Houd niet opgeblazen ballonnen buiten bereik van kinderen. Gooi kapotte ballonnen direct weg. Gemaakt van natuurlijke rubberlatex. Dit product kan mogelijk permanente vlekken veroorzaken op muren, kleding, meubels etc.

Algemene EHBO-informatie:

Bij oogcontact: Spoel het oog overvloedig met water, het oog open houdend. Raadpleeg onmiddellijk een arts. Bij inslikken: Spoel de mond uit met water, drink wat water. Wek geen braken op. Raadpleeg onmiddellijk een arts. Bij inademen: Breathe de persoon in de frisse lucht. Bij huidcontact en verbranding: Spoel de aangetaste plek overvloedig met water gedurende 10 minuten. Raadpleeg bij twijfel een arts. Neem de chemische stof samen met de verpakking mee. Raadpleeg bij letsel altijd een arts. Neem de nationale voorschriften in acht met betrekking tot de verwijdering van chemicaliën bij het afvoeren van chemische stoffen en / of mengsels.

Advies voor toezichthoudende volwassenen

Lees deze aanwijzingen, veiligheidsmaatregelen en informatie over eerste hulp en volg deze op, houd deze binnen handbereik. Het onjuiste gebruik van chemicaliën kan letsel en schade aan de gezondheid veroorzaken. Voer alleen die proeven uit die in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Deze scheikundedoos is uitsluitend voor gebruik door kinderen ouder dan 8 jaar. Omdat de vaardigheden van kinderen erg variëren, zelfs binnen leeftijdsgroepen, moet de toezichthoudende volwassene zelf oordelen welke experimenten geschikt en veilig voor ze zijn. De instructies moeten toezichthouders in staat stellen om de geschiktheid van een proef te evalueren voor een bepaald kind. De toezichthoudende volwassene moet de waarschuwingen en de veiligheidsmaatregelen met het kind of de kinderen bespreken voor het begin van de proeven. In het bijzonder moet aandacht worden geschonken aan het veilig omgaan met zuren, basen en ontvlambare vloeistoffen. De omgeving van de proef moet vrij worden gehouden van obstakels en niet in de buurt van een voedselbewaarploaats zijn. Zij moet goed verlicht en eventueel dicht en dichtbij een watervoorziening zijn. Er moet gezorgd worden voor een stevige tafel met een hittevast oppervlak.

Veiligheidsregels

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing, volg deze op en houd deze binnen handbereik. Houd kleine kinderen en dieren weg bij de proeven. Maak alle uitrusting na gebruik schoon. Zorg ervoor dat alle lege verpakkingen en/of niet-hersluitbare verpakkingen op de juiste wijze worden weggegooid. Was de handen na het uitvoeren van de proeven. Gebruik geen uitrusting die niet in de set is meegeleverd of in de gebruiksaanwijzing wordt aanbevolen. Eet of drink niet in het proefgebied. Laat chemicaliën niet in aanraking komen met oog of mond. Zorg ervoor dat alle verpakkingen volledig zijn afgesloten en op de juiste wijze worden bewaard. Bewaar chemisch speelgoed buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. **Lijst van meegeleverde stoffen:** Natriumwaterstofcarbonaat (50 g) (CAS 144-55-8)

Noteer het telefoonnummer van uw plaatselijke antificentrum: